

**BELGISCHE SENAAT****ZITTING 1969-1970.**

23 JUNI 1970.

**Ontwerp van wet tot vaststelling van de personeelsformatie van de rechtbanken van koophandel en tot wijziging van de wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek.**

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE (1) UITGEBRACHT DOOR DE HEER DUA.

MIJNE HEREN,

Op 8 april 1970 werd door de Minister van Justitie op het bureau van de Kamer een wetsontwerp neergelegd strekkende tot het vaststellen van de personeelsformatie van de Rechtbanken van Koophandel, dit overeenkomstig artikel 186 van het Gerechtelijk Wetboek. De formatie omvat enerzijds de beroepsrechters en de griffiers en klerken-griffiers en, anderzijds, de rechters in handelszaken. De formatie van het griffiepersoneel zal worden vastgelegd bij koninklijk besluit en deze van de boden bij ministerieel besluit.

Het wetsontwerp onderging enkele wijzigingen in de Commissie voor de Justitie van de Kamer van Volksvertegenwoordigers, en werd ook nog gewijzigd tijdens de openbare zitting.

De Koninklijke Commissaris heeft in een inleidende uitzetting aangetoond hoe moeilijk het is op grond van de bestaande statistieken tot een duidelijk beeld te komen van hetgeen vereist zal zijn voor de goede werking van de rechtbanken.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Pierson, voorzitter; Baert, Calewaert, Goffart, Hambye, Herbiet, Rombaut en Dua, verslaggever.

**R. A 8387****Zie :****Gedr. St. van de Senaat :**

561 (Zitting 1969-1970) : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

**SÉNAT DE BELGIQUE****SESSION DE 1969-1970.**

23 JUIN 1970.

**Projet de loi déterminant le cadre du personnel des tribunaux de commerce et modifiant la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire.**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE LA JUSTICE (1)  
PAR M. DUA.

MESSIEURS,

Le 8 avril 1970, le Ministre de la Justice a déposé sur le bureau de la Chambre un projet de loi déterminant le cadre du personnel des tribunaux de commerce, et ce conformément aux dispositions de l'article 186 du Code judiciaire. Ce cadre comprend, d'une part, les juges de carrière, les greffiers et les commis-greffiers et, d'autre part, les juges consulaires. Le cadre du personnel des greffes sera établi par arrêté royal et celui des messagers par arrêté ministériel.

Le projet a été légèrement modifié en Commission de la Justice et ensuite en séance publique de la Chambre des Représentants.

Le Commissaire royal a signalé dans un exposé introductif combien il est difficile, en se fondant sur les statistiques existantes, de se faire une idée précise de ce qui sera requis pour le bon fonctionnement des tribunaux.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Pierson, président; Baert, Calewaert, Goffart, Hambye, Herbiet, Rombaut et Dua, rapporteur.

**R. A 8387****Voir :****Document du Sénat :**

561 (Session de 1969-1970) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

De bevoegdheid van de nieuwe rechtbanken is niet dezelfde als deze van de oude rechtbanken van koophandel. De zaken beneden de 25.000 frank worden aan de vrederechters toebedeeld. Het beroep van deze zaken komt echter voor de rechtbank van koophandel. Ook wat de bevoegdheid *ratione loci* betreft zijn wijzigingen voorzien welke vervat zijn in de artikelen 573, 574 en 577 van het Gerechtelijk Wetboek.

Verder is er ook de totstandkoming van nieuwe rechtbanken van koophandel in verschillende arrondissementen waar tot dusver de rechtbank van eerste aanleg ook in handelszaken te beslissen had.

De voorgestelde formatie houdt, zo goed als mogelijk is, rekening met al deze elementen maar het is duidelijk dat alleen de ondervinding, na verloop van enkele tijd, op goede wijze de juiste noden zal kunnen aantonen.

In de Commissie werd ook de wens uitgedrukt om de statistieken, welke als basis hebben gediend, bij het verslag te voegen (zie bijlage).

De Commissie heeft er zich mede akkoord verklaard dat na verloop van twee jaar werking de aanpassing van de formaties zou kunnen geschieden.

De vraag werd gesteld wat er zal gebeuren met de rechters bij de rechtbanken van eerste aanleg welke thans zetelen in handelszaken. Hierop is geantwoord dat ook deze toestand, zo snel als mogelijk en rekening houdende met alle elementen, zal dienen geregeld te worden.

In verband met het bijhouden van het handelsregister wordt er genoteerd dat dit, zoals voorheen, onder de bevoegdheid valt van de griffier, en dit met behulp van het noodzakelijk aantal bedienden.

Aandacht wordt nog gegeven aan de toestand van de rechtbanken van koophandel van aanpalende arrondissementen, waar slechts een rechter voor twee rechtbanken is voorzien. Een andere oplossing zou niet verantwoord zijn wegens het laagliggend aantal van ingeleide zaken. Het Gerechtelijk Wetboek voorziet deze mogelijkheid in zijn artikel 100.

Uw Commissie heeft vervolgens in detail de cijfers onderzocht van de voorgestelde formaties, zoals deze in de Kamer van Volksvertegenwoordigers werden aanvaard. Geen bezwaren werden hiertegen nog aangevoerd en uw Commissie heeft zich akkoord verklaard.

In de Commissie van de Kamer was een amendement aanvaard krachtens hetwelk bepaalde referendarissen en griffiers van rechtbanken die in de toekomst niet meer zelfstandig zullen bestaan, ten persoonlijken titel als voorzitter en hoofdgriffier van een rechtbank zouden worden beschouwd tot het einde van hun ambt. Op verzoek van de Regering werd dit artikel in openbare zitting verworpen. Bij tweede lezing van het verworpen artikel werd het definitief afgewezen.

La compétence des nouveaux tribunaux n'est pas la même que celle des anciens tribunaux de commerce. Les litiges portant sur des sommes inférieures à 25.000 francs seront dorénavant de la compétence des juridictions cantonales. Les tribunaux de commerce connaîtront cependant en degré d'appel des décisions rendues en cette matière. En ce qui concerne la compétence *ratione loci*, le projet prévoit également des modifications contenues dans les articles 573, 574 et 577 du Code judiciaire.

Le projet crée en outre de nouveaux tribunaux de commerce dans plusieurs arrondissements où jusqu'à présent le tribunal de première instance siégeait en tant que juridiction consulaire.

Le cadre proposé tient compte autant que possible de tous les éléments mais il est évident que seule l'expérience pourra, après un certain laps de temps, nous apprendre avec précision quels sont les besoins exacts.

Des commissaires ont exprimé le vœu de voir reproduire en annexe au présent rapport les statistiques qui ont servi de base au projet (voir annexe).

La Commission a également marqué son accord sur la possibilité de procéder à une adaptation du cadre après que celui-ci aura fonctionné pendant deux ans.

Un membre a posé la question de savoir ce qu'il adviendra des juges auprès des tribunaux de première instance qui siègent actuellement en matière consulaire. Il lui a été répondu que cette situation devra, elle aussi, être réglée le plus rapidement possible en tenant compte de tous les éléments.

En ce qui concerne la tenue du registre du commerce, il a été souligné que ce travail continue à relever de la compétence du greffier, aidé en cela par le nombre d'employés jugé nécessaire.

Votre Commission s'est aussi préoccupée de la situation des tribunaux de commerce d'arrondissements adjacents où il n'est prévu qu'un seul juge pour deux tribunaux. Une autre solution ne se justifierait pas, vu le petit nombre des affaires à traiter. Cette possibilité est prévue par l'article 100 du Code judiciaire.

Votre Commission a ensuite procédé à un examen détaillé des chiffres des cadres proposés tels qu'ils ont été adoptés par la Chambre des Représentants. Aucune objection n'ayant été formulée, votre Commission a marqué son accord à ce sujet.

La Commission de la Chambre avait adopté un amendement aux termes duquel certains référendaires et greffiers de tribunaux qui, à l'avenir, ne seront plus autonomes, seront assimilés, jusqu'à la fin de leur carrière, à titre personnel, aux présidents et greffiers en chef des tribunaux de commerce. A la demande du Gouvernement, cette disposition a été rejetée en séance publique. En deuxième lecture, l'article rejeté a été définitivement repoussé.

Ingevolge het nieuw gestemde artikel 104 van de Grondwet, heeft de Regering in de Kamer ook nog een amendement ingediend lidens hetwelk in artikel 1 van het ontwerp de rechtbank van Nijvel als zelfstandige zetel wordt beschouwd en in artikel 5 het aantal rechters in de rechtbank van eerste aanleg te Nijvel van 10 tot 9 wordt teruggebracht. Dit amendement werd door de Kamer aanvaard.

Uw Commissie heeft eenparig het wetsontwerp in zijn geheel, zoals het door de Kamer werd aangenomen, gestemd.

Dit verslag werd eveneens eenparig goedgekeurd.

*De Verslaggever,*  
A. DUA.

*De Voorzitter,*  
M.-A. PIERSON.

A la suite de l'adoption du nouvel article 104 de la Constitution, le Gouvernement a déposé à la Chambre un amendement en vertu duquel, à l'article 1<sup>er</sup> du projet, le tribunal de Nivelles est considéré comme siège autonome et, à l'article 5, le nombre de juges du tribunal de première instance de Nivelles est ramené de 10 à 9. Cet amendement a été adopté par la Chambre.

Votre Commission a adopté à l'unanimité l'ensemble du projet de loi tel qu'il avait été voté par la Chambre.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

*Le Rapporteur,*  
A. DUA.

*Le Président,*  
M.-A. PIERSON.

## BIJLAGE.

## ANNEXE.

*Statistische gegevens betreffende het aantal vonnissen door de rechtbanken van koophandel gewezen.*

*Statistiques concernant le nombre de jugements rendus par les tribunaux de commerce.*

Zetel Siège	Jaar 1965 Année 1965 Totalen Totaux	Jaar 1966 Année 1966 Totalen Totaux	+ 25.000 F	- 25.000 F	Jaar 1967 Année 1967 Totalen Totaux	+ 25.000 F	- 25.000 F	Jaar 1968 Année 1968 Totalen Totaux	+ 25.000 F	- 25.000 F
Brussel — Bruxelles . . .	22.082	25.583	9.466	16.117	28.555	11.048	17.507	28.769	11.470	17.299
Antwerpen — Anvers . . .	11.481	12.306	—	—	11.783	—	—	13.665	6.496	7.169
Luik — Liège . . .	6.447	6.553	985	5.568	7.241	2.302	4.939	6.790	2.249	4.451
Gent — Gand . . .	4.364	5.033	905 (1)	4.128 (1)	5.309	955	4.354	4.868	910	3.958
Bergen — Mons . . .	2.116	1.778	444	1.334	2.132	595	1.537	2.250	560	1.690
Kortrijk — Courtrai . . .	2.018	2.501	483	2.018	2.524	1.164	1.360	2.528	1.157	1.371
Aalst — Alost . . .	1.441	1.480	488	992	1.219	402	817	1.833	712	1.121
Brugge — Bruges . . .	1.905	2.158	284	1.874	2.435	1.061	1.374	2.542	1.211	1.331
Leuven — Louvain . . .	1.477	1.583	570	1.013	1.681	564	1.117	1.767	541	1.226
Verviers — Verviers . . .	1.598	2.046	497	1.549	1.976	248	1.728	1.982	241	1.741
Namen — Namur . . .	1.455	1.668	652	1.016	1.783	670	1.113	1.576	576	1.000
Oostende — Ostende . . .	1.233	1.221	200	1.021	1.402	517	885	1.536	258	1.278
Doornik — Tournai . . .	1.588	1.937	1.313	624	2.286	1.171	1.115	2.472	1.285	1.187
Sint-Niklaas-Waas — Saint-Nicolas-Waas . . .	1.339	1.433	513	920	1.524	690	834	1.259	536	723
<b>TOTALEN — TOTAUX . . .</b>	<b>60.544</b>	<b>67.280</b>	<b>16.800</b>	<b>38.174</b>	<b>71.850</b>	<b>21.387</b>	<b>38.680</b>	<b>73.837</b>	<b>28.202</b>	<b>45.635</b>

(1) Schatting — Evaluation.

*Statistische gegevens betreffende het aantal vonnissen die door de rechtbanken van eerste aanleg betreffende handelszaken werden uitgesproken.*

*Statistiques concernant le nombre de jugements rendus par les tribunaux de première instance en matière commerciale.*

Zetel Siège	Jaar 1965 Année 1965 Totalen Totaux	Jaar 1966 Année 1966 Totalen Totaux	+ 25.000 F	- 25.000 F	Jaar 1967 Année 1967 Totalen Totaux	+ 25.000 F	- 25.000 F	Jaar 1968 Année 1968 Totalen Totaux	+ 25.000 F	- 25.000 F
Mechelen — Malines . . .	1.304	1.195	399	796	1.159	752	407	1.111	695	416
Turnhout — Turnhout . . .	1.078	1.257	323	934	1.144	456	688	1.323	569	754
Nijvel — Nivelles . . .	1.044	1.135	352	783	1.081	250	831	1.112	230	882
Charleroi — Charleroi . . .	2.894	3.573	495 (1)	3.077 (1)	2.891	402	2.489	2.827	329	2.435
Veurne — Furnes . . .	406	349	90	259	454	135 (1)	319 (1)	464	152	312
Ieper — Ypres . . .	439	508	178	330	396	122	274	476	168	308
Oudenaarde — Audenarde . . .	528	416	142	274	468	181 (1)	287 (1)	451	194	257
Dendermonde — Termonde . . .	698	748	412	336	778	388	390	648	264	384
Hoei — Huy . . .	603	726	271	455	818	413	405	794	397	397
Hasselt — Hasselt . . .	2.198	1.827	614	1.213	2.131	875	1.256	2.356	942	1.414
Tongeren — Tongres . . .	1.010	1.250	392	858	1.403	609	794	1.399	641	758
Aarlen — Arlon . . .	397	449	167	282	441	169	272	397	135	262
Marche-en-Famenne — Marche-en-Famenne . . .	259	255	52	203	254	68	186	347	113	234
Neufchâteau — Neufchâteau . . .	346	295	114	181	313	139	174	271	130	141
Dinant — Dinant . . .	748	819	138	681	765	196 (1)	568 (1)	781	274	507
<b>TOTALEN — TOTAUX . . .</b>	<b>13.952</b>	<b>14.801</b>	<b>4.139</b>	<b>10.662</b>	<b>14.496</b>	<b>5.156</b>	<b>9.340</b>	<b>14.757</b>	<b>5.296</b>	<b>9.461</b>

(1) Schatting — Evaluation.